CS# 315070
Language: Spanish

# Capacitación sobre herramientas de evaluación de refugios

Las condiciones peligrosas pueden implicar que las personas no puedan permanecer en sus hogares y necesiten quedarse en un albergue temporal antes, durante y después de un desastre o una emergencia.

Si bien los refugios proveen un servicio que salva vidas, también generan preocupaciones relacionadas con la salud y la seguridad.

Quizás estén repletos de personas de todas las edades y niveles de capacidad.

También puede que estén enfrentando una falta de agua segura o de electricidad.

Como profesionales de salud pública, una de nuestras tareas principales durante cualquier desastre es evaluar las necesidades de los ocupantes de los refugios, de modo que podamos asegurarnos de que haya un ambiente habitable seguro en estos establecimientos.

Los profesionales de salud pública ambiental tienen la importante labor de evaluar los refugios.

Para ayudar con este proceso, los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades han colaborado con profesionales de la salud provenientes de

programas de salud ambiental estatales y locales, como también de la Cruz Roja Americana, para desarrollar una herramienta destinada a guiar a los profesionales en el proceso de evaluación de refugios por desastres, llamada Formulario de los CDC de evaluación de salud ambiental para refugios por desastres.

Esta grabación le dará una descripción general de la herramienta de evaluación de refugios y la forma de usarla.

Uno de los principales usos de la herramienta es ayudarlo a identificar los asuntos prioritarios de salud y seguridad.

La información contenida en esta herramienta está destinada a complementar las herramientas de evaluación, planes, procedimientos y directrices existentes.

La herramienta ayudará a brindarles a las autoridades de los refugios información sobre las condiciones ambientales de cada refugio y las recomendaciones para mejorar cualquier deficiencia o situación que se haya encontrado, si es necesario.

El formulario recoge datos y documenta los problemas encontrados dentro del refugio para que la información pueda usarse en la planificación futura.

Los CDC alientan a los usuarios a que compartan los resultados de sus evaluaciones con las autoridades de los refugios y las agencias locales de manejo de emergencias con el fin de mantenerlas informadas de las necesidades que existan en los refugios e impulsarlas a corregir los problemas.

Veamos la herramienta de evaluación.

Es un instrumento estandarizado con dos partes básicas: el formulario de evaluación de la salud ambiental para refugios, y una hoja de instrucciones para guiarlo a usted en el proceso de evaluación.

El formulario se divide en 14 secciones.

Cada sección se ocupa de diferentes aspectos de la salud y seguridad en el refugio.

La hoja de instrucciones está numerada para que se corresponda con el formulario de evaluación.

Cada instrucción numerada describe la sección en detalle, explica el propósito y provee estándares o criterios para responder las preguntas del formulario.

Vamos a hacer una revisión breve de cada sección. Luego le daremos más detalles acerca de la información en cada sección.

- La sección 1 es para registrar los datos de la agencia. También incluye un área para marcar si el evaluador de salud ambiental identifica necesidades inmediatas en el refugio.

- La sección 2 registra el nombre del establecimiento, el tipo de establecimiento y la cantidad de residentes del refugio.

- La sección 3 evalúa los aspectos físicos del establecimiento.

- La sección 4 evalúa el suministro de alimentos.

- La sección 5 evalúa la disponibilidad de agua para beber y hielo seguros.

- La sección 6 cubre los requisitos médicos y de salud del refugio.

- La sección 7 está dedicada a las condiciones sanitarias y de higiene.

- La sección 8 se ocupa del manejo de desechos.

- La sección 9 cubre lo relacionado con el cuidado de niños.

- La sección 10 evalúa si las áreas para dormir son adecuadas.

- La sección 11 identifica las instalaciones del refugio y los servicios para los animales de compañía.

- La sección 12 cubre las preguntas que no pertenecen a las categorías previas.

- La sección 13 es para comentarios generales sobre las necesidades y los problemas identificados en el refugio.

- La sección 14 es una hoja de "necesidades inmediatas".

Ahora vamos a volver a la sección 1 y repasaremos la información que esta herramienta de evaluación puede proveer, para darle una mejor idea de cómo se puede usar de la manera más eficaz.

En la sección 1, recoja los datos sobre la organización que esté evaluando el refugio, información sobre quién está completando la evaluación, y la información de contacto de esa persona, en caso de que sea necesario hacer un seguimiento.

La sección 1 contiene una casilla sombreada para las "necesidades inmediatas identificadas".

Sin embargo, esta casilla solo debe llenarse después de que haya completado toda la evaluación.

Alertará a los revisores sobre el hecho de que existen necesidades inmediatas y que deben abordarse.

En la sección 2, registre el tipo de refugio: por ejemplo, si es un refugio para la población en general o un refugio médico; si la Cruz Roja Americana está operando el refugio; y dónde está ubicado el refugio.

Si se sabe, incluya la longitud y latitud, la calle y el número, la ciudad y el condado.

También incluya la información de contacto de las personas que administren el refugio y anote el censo de personas en el refugio en el momento de la visita.

En la sección 3, registre la información sobre el establecimiento y su condición. Incluya información relacionada con la estructura del edificio, seguridad, manejo de plagas y riesgos de lesiones, como también el tipo de energía, agua y otros servicios públicos.

En la sección 4, registre información sobre el suministro seguro de alimentos y las instalaciones destinadas a la preparación de alimentos, y documente las prácticas seguras de manipulación de alimentos.

En esta sección también evaluará si hay instalaciones adecuadas para el lavado de platos y la limpieza en general del área de cocina.

En la sección 5, recogerá información sobre cuán adecuado es el suministro de agua y de hielo, y si estos provienen de una fuente segura.

Use esta sección para documentar cómo las autoridades del refugio garantizan que el agua y el hielo cumplan los estándares estatales, locales y federales para el agua segura para beber.

La sección 6 es la sección relacionada con asuntos médicos y de salud.

Aquí es donde se registran los problemas médicos y relacionados con la salud que puedan tener los residentes y el personal del refugio y los tipos de servicios de atención médica disponibles allí.

Use esta sección para documentar toda notificación de enfermedades o lesiones inusuales.

La sección 7 cubre los asuntos relacionados con la higiene e instalaciones sanitarias, como la disponibilidad de servicios de lavado de ropa, y la cantidad de inodoros, duchas y estaciones de lavado de manos, y si son adecuados Esta sección también aborda el estado de limpieza de estas áreas y el tipo de alcantarillado que usa el establecimiento.

En la sección 8, usted abordará los temas relacionados con los desechos sólidos, incluido el suministro de recipientes para desechos y los métodos adecuados para su eliminación.

Considere si el establecimiento tiene instalaciones de almacenamiento cuyo tamaño sea adecuado y si los desechos sólidos se están eliminando en el plazo debido.

En la sección 9, evaluará el área de cuidado de niños.

Entre las instalaciones básicas que se necesitan están un área limpia para cambiar pañales, un lugar para que los trabajadores y los niños se laven las manos, y deben tener un proceso adecuado para limpiar los juguetes correspondientes a cada edad.

En el área de cuidado de niños también se debe evaluar el área de preparación de alimentos y biberones, y si hay una proporción adecuada entre la cantidad de niños y la de cuidadores.

Use la sección 10 para evaluar el área para dormir del refugio.

¿Hay una cantidad adecuada de catres y camas o colchonetas para el número de personas que se están quedando en el refugio?

Use esta área para considerar los arreglos para dormir correspondientes a los niños pequeños que podrían necesitar cunas, y la rutina de limpieza de los materiales para dormir usados en los catres o en las camas.

También, entre cada área individual para dormir debe haber un espacio adecuado.

La sección 11 permite evaluar el área del refugio para los animales de compañía.

Si dentro de las instalaciones se alberga a animales de asistencia, como los perros guía, ¿se proveen áreas designadas para residentes y sus animales?

¿Se limpian y mantienen estas áreas con regularidad?

Estos animales deben contar también con áreas designadas para hacer sus necesidades.

La sección 12 cubre dos temas que no están relacionados, pero que son importantes.

Aquí es donde registra si las instalaciones del refugio son accesibles para los residentes con discapacidades, y si cumplen con los estándares legales de accesibilidad.

Usted también registrará si hay o no áreas designadas para fumar fuera del refugio.

La sección 13 recoge todos los comentarios relacionados con los puntos identificados en las secciones previas.

Cuando usted identifique algo que precise un comentario, diríjase a la sección 13 y escriba el número de sección junto con las notas que detallen lo que halló.

Por ejemplo, en el punto 76 se busca determinar si hay un número adecuado de estaciones para el lavado de manos que funcionen.

Si la respuesta es "no", puede anotar el #76 y colocar un comentario como "Se necesitan más estaciones de lavado de manos en el área de baños del refugio".

La última sección, la sección 14, es el lugar para destacar los puntos de las otras secciones que requieren actuar de inmediato debido a que presentan graves problemas de salud pública.

Por ejemplo, si el agua provista por el establecimiento no cumple con los estándares del agua segura para beber, esto exigiría una acción inmediata.

O si los inodoros se están desbordando, y las personas se ven forzadas a caminar sobre aguas residuales que cubran el suelo, el problema ciertamente tendría que tratarse con rapidez.

Al registrar esa observación en la sección 14 se alertará a los funcionarios de emergencias que reciban el formulario sobre los problemas que requieren atención de urgencia.

Asegúrese también de que las necesidades inmediatas, en la sección 1, marcadas con el #105, tengan un "sí" como respuesta, si ese es el caso.

Cuando complete su evaluación, vuelva a la sección 1 y marque la respuesta adecuada en la casilla correspondiente a "necesidades inmediatas" para alertar al refugio si se necesita asistencia urgente.

Los funcionarios de salud pública y ambiental cumplen una función vital en la protección de la salud y seguridad de las personas que se encuentran en refugios.

Debemos trabajar juntos con socios, voluntarios, agencias clave, como la Cruz Roja Americana, y otras organizaciones para satisfacer las necesidades de las comunidades y atender a quienes sean más vulnerables después de un evento.

Un componente crucial de la atención es cumplir con los estándares de salud y seguridad adecuados.

Los desastres son situaciones complejas que requieren herramientas de salud pública estandarizadas de amplio alcance y fáciles de implementar.

Este formulario de evaluación de refugios, usado junto con otras medidas de planificación y preparación, puede ayudarlo a garantizar que estos establecimientos sean seguros para todos.

Nos complace participar con usted en la protección de la salud y seguridad de su comunidad después de una emergencia o un desastre.